

Prontuario per la Scrittura Easy to Read

Indice

1. [Che cos'è la scrittura Easy to Read](#)
2. [Destinatari e benefici](#)
3. [Principi fondamentali](#)
4. [Regole per il contenuto](#)
5. [Regole per la forma](#)
6. [Regole per la grafica](#)
7. [Esempi pratici](#)
8. [Checklist di controllo](#)
9. [Risorse utili](#)

Che cos'è la scrittura Easy to Read

La scrittura **Easy to Read** (facile da leggere) è un modello di comunicazione che rende i testi accessibili e comprensibili a tutti, specialmente a persone con disabilità intellettive o difficoltà di lettura.

Caratteristiche principali:

- **Semplicità:** linguaggio chiaro e diretto
- **Accessibilità:** comprensibile da tutti i lettori
- **Efficacia:** trasmette il messaggio senza ambiguità
- **Inclusività:** non esclude nessuno dalla comprensione

Destinatari e benefici

Destinatari primari:

- Persone con disabilità intellettive
- Persone con disturbi dell'apprendimento (dislessia, ADHD)
- Persone con disturbi neurologici o psichiatrici
- Persone con autismo o demenza

Destinatari secondari:

- Bambini e anziani
- Stranieri che imparano l'italiano
- Persone con bassa scolarizzazione
- Chiunque preferisca testi chiari e semplici

Benefici:

- Migliore comprensione del testo
- Riduzione del tempo di lettura
- Minore affaticamento mentale
- Maggiore autonomia nell'accesso alle informazioni
- Inclusione sociale e culturale

Principi fondamentali

1. Mettere il lettore al centro

- Conoscere il proprio pubblico
- Adattare il linguaggio al livello del lettore
- Organizzare le informazioni secondo i bisogni del lettore

2. Essere chiari e diretti

- Comunicare un'idea per volta
- Evitare ambiguità e frantendimenti
- Privilegiare la semplicità rispetto all'eleganza

3. Coinvolgere attivamente

- Utilizzare pronomi diretti ("tu", "voi")
- Porre domande per stimolare l'attenzione
- Utilizzare esempi concreti e familiari

Regole per il contenuto

Organizzazione delle informazioni

- **Struttura logica:** seguire un ordine cronologico o di importanza
- **Informazioni essenziali:** includere solo ciò che è necessario
- **Una informazione per paragrafo:** non sovraccaricare il lettore

Selezione delle informazioni

- **Priorità:** mettere le informazioni più importanti all'inizio
- **Rilevanza:** includere solo ciò che serve al lettore
- **Completezza:** fornire tutte le informazioni necessarie per capire

Linguaggio concreto

- **Esempi reali:** utilizzare situazioni familiari
- **Linguaggio quotidiano:** preferire parole comuni
- **Evitare astrazioni:** essere specifici e concreti

Regole per la forma

Lessico (parole)

- **Parole comuni:** utilizzare il vocabolario di base italiano
- **Parole brevi:** preferire parole con poche sillabe
- **Evitare tecnicismi:** spiegare i termini tecnici necessari
- **Evitare sigle:** scrivere per esteso o spiegare
- **Evitare parole straniere:** usare equivalenti italiani

Esempi:

- ✓ "casa" invece di "abitazione"
- ✓ "comprare" invece di "acquistare"
- ✓ "aiuto" invece di "assistenza"
- ✓ "medico" invece di "professionista sanitario"

Sintassi (frasi)

- **Frasi brevi:** massimo 15-20 parole
- **Struttura semplice:** soggetto + verbo + complemento
- **Forma attiva:** evitare il passivo
- **Tempi semplici:** preferire presente e passato prossimo
- **Evitare subordinate:** privilegiare coordinate

Esempi:

- ✗ "Il documento deve essere compilato dal richiedente"
- ✓ "Tu devi compilare il documento"

Morfologia (grammatica)

- **Pronomi chiari:** evitare pronomi ambigui
- **Verbi semplici:** evitare condizionali e congiuntivi
- **Sostantivi concreti:** limitare i sostantivi astratti
- **Aggettivi descrittivi:** utilizzare aggettivi comprensibili

Regole per la grafica

Tipografia

- **Font sans-serif:** Arial, Calibri, Verdana
- **Dimensione:** minimo 12pt, ideale 14pt
- **Grassetto:** per evidenziare parole chiave
- **Corsivo:** evitare, preferire il grassetto
- **Tutto maiuscolo:** evitare, difficile da leggere

Impaginazione

- **Allineamento a sinistra:** evitare giustificato
- **Interlinea:** 1,5 o doppia
- **Spazi bianchi:** utilizzare generosamente
- **Paragrafi brevi:** massimo 3-4 frasi
- **Margini ampi:** facilitano la lettura

Colori e contrasto

- **Alto contrasto:** testo nero su sfondo bianco
- **Colori vivaci:** per evidenziare elementi importanti
- **Evitare sfumature:** preferire colori pieni
- **Attenzione al daltonismo:** non affidare informazioni solo al colore

Supporti visivi

- **Immagini semplici:** che supportano il testo
- **Icone chiare:** universalmente comprensibili
- **Diagrammi semplici:** evitare grafici complessi
- **Simboli:** utilizzare il logo europeo Easy to Read

Esempi pratici

Esempio 1: Trasformare un testo burocratico

Testo originale:

"L'istanza deve essere presentata dal soggetto interessato presso gli uffici competenti entro i termini stabiliti dalla normativa vigente."

Testo Easy to Read:

"Tu devi fare domanda.
Devi andare all'ufficio giusto.
Devi rispettare i tempi stabiliti."

Esempio 2: Spiegare una procedura

Testo originale:

"Per l'attivazione del servizio è necessario compilare l'apposito modulo disponibile online e procedere con l'invio telematico della documentazione richiesta."

Testo Easy to Read:

"Come attivare il servizio:

1. Vai sul sito internet
2. Compila il modulo
3. Invia i documenti richiesti
4. Aspetta la risposta"

Esempio 3: Comunicare informazioni importanti

Testo originale:

"Si comunica che, in ottemperanza alle disposizioni normative in materia, l'erogazione del servizio subirà delle modifiche."

Testo Easy to Read:

"Attenzione: il servizio cambia.
Ti spieghiamo cosa cambia.
Ti diciamo quando cambia."

Checklist di controllo

Contenuto

- [] Ho messo le informazioni importanti all'inizio?
- [] Ho incluso solo informazioni necessarie?
- [] Ho organizzato le informazioni in modo logico?
- [] Ho usato esempi concreti e familiari?
- [] Ho spiegato i termini tecnici necessari?

Linguaggio

- [] Ho usato parole semplici e comuni?
- [] Ho evitato tecnicismi e sigle?
- [] Ho scritto frasi brevi (max 15-20 parole)?
- [] Ho usato la forma attiva?
- [] Ho usato tempi verbali semplici?

Struttura

- [] Ho usato paragrafi brevi?
- [] Ho utilizzato titoli e sottotitoli chiari?
- [] Ho creato elenchi puntati quando necessario?
- [] Ho utilizzato spazi bianchi per separare le informazioni?

Grafica

- [] Ho usato un font sans-serif di almeno 12pt?
- [] Ho garantito un alto contrasto tra testo e sfondo?
- [] Ho allineato il testo a sinistra?
- [] Ho usato l'interlinea 1,5 o doppia?
- [] Ho incluso immagini semplici e chiare?

Verifica finale

- [] Ho fatto leggere il testo a una persona con disabilità intellettuale?
- [] Ho raccolto feedback sulla comprensibilità?
- [] Ho apportato le modifiche necessarie?
- [] Ho incluso il simbolo europeo Easy to Read?

Risorse utili

Linee guida ufficiali

- **Linee guida europee:** Inclusion Europe - "Informazioni per tutti"
- **Manuale italiano:** Floriana Sciumbata - "Manuale dell'italiano facile da leggere"
- **Vocabolario di base:** Tullio De Mauro - Parole più frequenti dell'italiano

Strumenti di verifica

- **Indice Gulpease:** per misurare la leggibilità
- **READ-IT:** strumento online del CNR
- **Verifica accessibilità:** controllo automatico

Font consigliati

- **EasyReading:** font specifico per dislessici
- **Biancoenero:** primo font italiano ad alta leggibilità
- **OpenDyslexic:** font gratuito per dislessici

Simboli e marchi

- **Logo europeo Easy to Read:** per identificare i testi facili
- **Condizioni d'uso:** necessaria verifica da parte di persone con disabilità

Associazioni di riferimento

- **Anffas:** Associazione famiglie disabili intellettivi
- **Inclusion Europe:** organizzazione europea
- **Progetti locali:** iniziative regionali e locali

Note finali

La scrittura Easy to Read non è solo una tecnica di semplificazione, ma un **diritto fondamentale** riconosciuto dalla Convenzione ONU sui Diritti delle Persone con Disabilità. Utilizzare questo approccio significa:

- **Rispettare i diritti umani**
- **Promuovere l'inclusione sociale**
- **Garantire l'accesso all'informazione**
- **Migliorare la qualità della comunicazione**

Ricorda: un testo facile da leggere è utile a tutti, non solo a chi ha difficoltà di lettura!

Questo prontuario è stato redatto seguendo le linee guida europee per la scrittura Easy to Read e può essere utilizzato come riferimento per la creazione di testi accessibili.